Karl May

# ÇAKALLAR ARASINDA

*Karl May*

# ÇAKALLAR ARASINDA

DAKOTA, NEBRASKA, WYOMING... BU ÜÇ AMERİKA DEVLETİNİN BİRLEŞTİĞİ YERDE, YILLAR ÖNCE BİR GÜN, GARİP BİR OLAY OLDU...
İKİ KİŞİ İZLİYORDU BU SAHNEYİ...
RAHAT DUR BUDALA. NE YAPIYORSUN?
BU AYI ONU ÖLDÜRÜRSE, ARADIĞIMIZI HİÇBİR ZAMAN BULAMAYIZ.
* BU ORMANLAR VAHŞİ AYILARLA DOLUYDU.
İKİ Mİ?
MATO-POKA BU...
YAYINI HAZIRLA...
*"MATO-POKA" DAKOTA DİLİNDE "BÜYÜK AVCI" DEMEKTİR...
DİKKAT.. DAKOTALAR.
FENA MI? ONA YARDIM EDERLER.
BİRKAÇ DAKİKA SONRA.
BUNU HİÇ UNUTMAYACAĞIM DOSTUM.
DAKOTALAR ŞEFİ "DÖRT GÖZ" MUTLUDUR.
PEKİ, KURTULDU AMA, ONA ŞİMDİ SALDIRAMAYIZ. BU YANINDAKİLERE SATAŞMAK TEHLİKELİDİR.
SİZİNLE DÖNECEĞİM DOSTLAR. AYIYI SONRA ALDIRTIRIM. POSTU ÇOK DEĞERLİDİR.
LOGAN, ARAPAŞLARIN FETİŞİ MARTİN BAUMANN'DA MI GERÇEKTEN?
EVET. BAUMANN ARAPAŞLARIN DA, DAKOTALARIN DA ÇOK İYİ DOSTU. YAŞAMINI NASIL KURTARDIKLARINI GÖRMEDİN Mİ?
BAUMANN, ÜLKENİN EN ZENGİN POST TÜCCARI... ARAPAŞLAR OGALLALLARLA SAVAŞA BAŞLAMADAN ÖNCE, PIRLANTALI FETİŞLERİNİ, SAVAŞTAN SONRA GERİ ALMAK ÜZERE, BAUMANN'A VERDİLER. TEZ DAVRANIP, MÜCEVHERİ DAHA ÖNCE BİZ ELE GEÇİRMELİYİZ.

DÜŞÜN BLAYTON. MÜTHİŞ BİR SERVET ELİMİZE GEÇECEK. ARKASINI BIRAKMAYALIM.
İKİ GÜN SONRA...
...VE ONA DEDİM... GEL BİRLİKTE GİDELİM...
AMMA SIZLANDIN.. BAŞIM AĞRIDI VALLAHİ...
GÜCÜNÜ AYI AVINA SAKLARSAN DAHA İYİ EDERSİN. BİLİYORSUN, PATRONUMUZ MARTİN BAUMANN İÇİN TEK ÖNEMLİ ŞEY BUDUR.
BİR SANİYE... GÖK YÜZÜNE BAK ŞİŞKO...
EVET SIRIK, BUNUN İÇİN PARA ALDIĞIMIZI BİLİYORUM.
BURADA BİR SAAT ÖNCE BİR ÇARPIŞMA OLMUŞ...
BAK, ORALARDA BİRİLERİ VAR SIRIK.
AZ ÖNCE BURADA ÇARPIŞANLARDIR BELKİ. GİDİP BAKALIM.
BEN SENİ DE, PATRONU DA ANLAMIYORUM. SİZ ALMANLAR KURŞUN SESLERİNİ BENİM MÜZİĞİME YEĞLİYORSUNUZ.
BAŞIMIZ BELÂYA GİRECEK SIRIK, GÖRECEKSİN...
AZ SONRA...
ŞURAYA BAK. ÇABUK!
BU KIZILDERİLİYİ NE YAPACAĞIZ DUNCAN?
BİR DE SORUYORSUN. ONU YAKALAMAK İSTEYEN SENDİN.

BAKALIM KIZILDERİLİLER GER ÇEKTEN ÖLMESİNİ BİLİYORLAR MI?
BRRRR... NEDEN KENDİNİZİ TEHLİKEYE ATMAKTAN O KADAR HOŞLANIYORSUNUZ? GERİ DÖNSEK FENA MI OLUR SIRIK?
DİNLE BURALA. BU ADAMLAR BİR DAKOTA'YI YAKALAMIŞLAR. PATRONUN DA DAKOTALAR VE APAŞLARLA BİR DOSTLUK ANLAŞMASI VAR.
BU ANLAŞMA YÜZÜNDEN, ONLARIN TOPRAKLARINDA AVLANABİLİYORUZ.. HEM BU GENCECİK KIZILDERİLİ'YE YAZIK DEĞİL MI?
DİKKAT!
BANG!
VAY CANINA!
HI?
BİRİ ATEŞ ETTİ...!
EVET. GEL BAKALIM!..
BU YILAN HER ŞEYİ MAHVETTİ ŞİŞKO. BURAYA DOĞRU GELİYORLAR.
KALKIN AYAĞA. SÖYLEYİN BAKALIM, BURADA İŞİNİZ NE? HADİ.
BUNLAR BAUMANN'IN HESABINA ÇALIŞAN ADAMLAR.

BİZİ İZLİYORDUNUZ HA? BURALARDA AVLANMAK BİZİM DE HAKKIMIZ.
TABİİ, VADİ HERKESİN. BİZ SİZİ İZLEMİYORDUK. BU ZAVALLI KIZILDERİLİYİ KURTARMAK İSTİYORUZ.
ŞUNA MI ZAVALLI DİYORSUN? ONU PATRONUNUZUN DOSTUNU İZLERKEN YAKALADIK. DÖRT NALA GİDİYORDU.
SIKI YUMRUK'UN MU ARDINDAYDI?..*
* " KIZILDERİLİLER TAKMIŞTI BU ADI O ADAMA...
KIZILDERİLİLER ONU ARADIĞINA GÖRE ÇOK ÖNEMLİ BİR ŞEY OLMALI. GİDELİM. BIRAKIN DELİKANLIYI...
SIRIK DAVİ'NİN SÖZLERİ KAHKAHALARLA KARŞILANDI...
BIRAKIN ONU DİYORUM. YOKSA PİŞMAN OLURSUNUZ.
HA..HA.. DUYUYOR MUSUNUZ ÇOCUKLAR
BU ŞAKAYA YALNIZ KENDİLERİ GÜLÜYORDU. ONLARI MAHVEDEN DE BU OLDU.
AAAH!..
OY ELİM...
OY!..
GİDELİM ŞİŞKO. DELİKANLININ BAĞLARINI ÇÖZ...
SAĞOL KARDEŞİM. MATO POKA'DAN BİR MESAJ GÖTÜRÜYORUM.
MATO POKA VE ARKADAŞLARI OGALLALLA'LARIN ELİNE DÜŞTÜ. MATO POKA, APAŞLARIN KUTSAL FETİŞİNİ VERMEZSE, ONU ÖLDÜRECEKLER.
NE? VAY CANINA?

TABANCALARI TOPLA ŞİŞKO ...
SÖYLEDİKLERİN DOĞRU MU?
HEM DE NASIL. BENİ BABAM BÜYÜK ŞEF "DÖRTAYI" YOLLADI...
DAHA SONRA.
ÖDETİRİM BUNU SİZE. . .
MATO POKA AVLANIRKEN OGALLALLALAR SALDIRDI.
HIMM... SEN NE DERSİN ŞİŞKO?
* OGALLALLAR, BEYAZLARLA HİÇBİR BARIŞ ANLAŞMASI YAPMAK İSTEMEYEN BİR KIZILDERİLİ KABİLESİDİR.
HIMM.. BİRAZ ACELE ETMEZSEK PATRONU BİR DAHA SAĞ GÖREMEYİZ DERİM.
HEM SONRA, OGALLALLALAR, APAŞLARIN FETİŞİNİ ELE GEÇİRİRLERSE YENİDEN SAVAŞA BAŞLARLAR VE BU, KORKUNÇ SONUÇLAR DOĞURUR...
SIKI YUMRUK'A HABER GÖTÜRÜYORUM. MATO POKA'YI BİR O KURTARABİLİR.
GECE ÇABUK ÇÖKTÜ...
BURADA KAMP KURALIM ŞİŞKO. YARIN YİNE YOLA KOYULURUZ.
EVET WOHKADEH, SIKI YUMRUKU ARAYACAĞIZ. DEDİĞİN GİBİ PATRONU BİR TEK O KURTARABİLİR.
BU SIKI YUMRUK GERÇEKTEN YAŞIYOR MU? BEN ONU BİR EFSANE KAHRAMANI SANIYORDUM.

HAYIR, DEĞİL ŞİŞKO. SIKI YUMRUK'UN ASIL ADI ALFRED SCHİLLER.. BENİM GİBİ VE PATRONUMUZ GİBİ ALMANDIR. BİR GÜN APAŞLARLA BİRLİKTE YAŞAMAYA KARAR VERDİ
BEN DEMİYOR MUYUM!. BÜTÜN ALMANLAR YAŞAMLARINI ZORA SOKMAYA BAYILIYORLAR!
ŞŞÜT. SUS ŞİŞKO.. HİÇBİR ŞEY DUYMADIN MI?
ATEŞ ÇATIRDIYOR DOSTUM.
AMA SIRIK DAVİ'NİN AVCI KULAĞI YANILMIYORDU...
DİKKAT ETSENE BUDALA..
FETİŞE KADAR VARABİLMEK İÇİN BU BİZİM TEK ŞANSIMIZ. SIRIK DAVİ NEREDE OLDUĞUNU BİLİYOR.
MARTİN BAUMANN'I YAKALADIKLARINI UNUTMA. BAŞKA ÇAREMİZ KALMADI...
ANLADIK. KIRK KERE SÖYLEMENE GEREK YOK.
HEY.. KİMSEN ÇIK ORTAYA...
BAUMANN OGALLALALARIN ELİNE DÜŞTÜ, ONU NASIL ELE GEÇİRECEĞİZ?
ADAMLARI ONU KURTARMAYA ÇALIŞACAKLAR, BUDALA. SUS DİYORUM, GELİYOR!
KIPIRDAMA. BEN ONUN İŞİNİ BİTİRİRKEN SEN DE ÖBÜR İKİSİNE SALDIRIRSIN..
OLDU LOGAN.

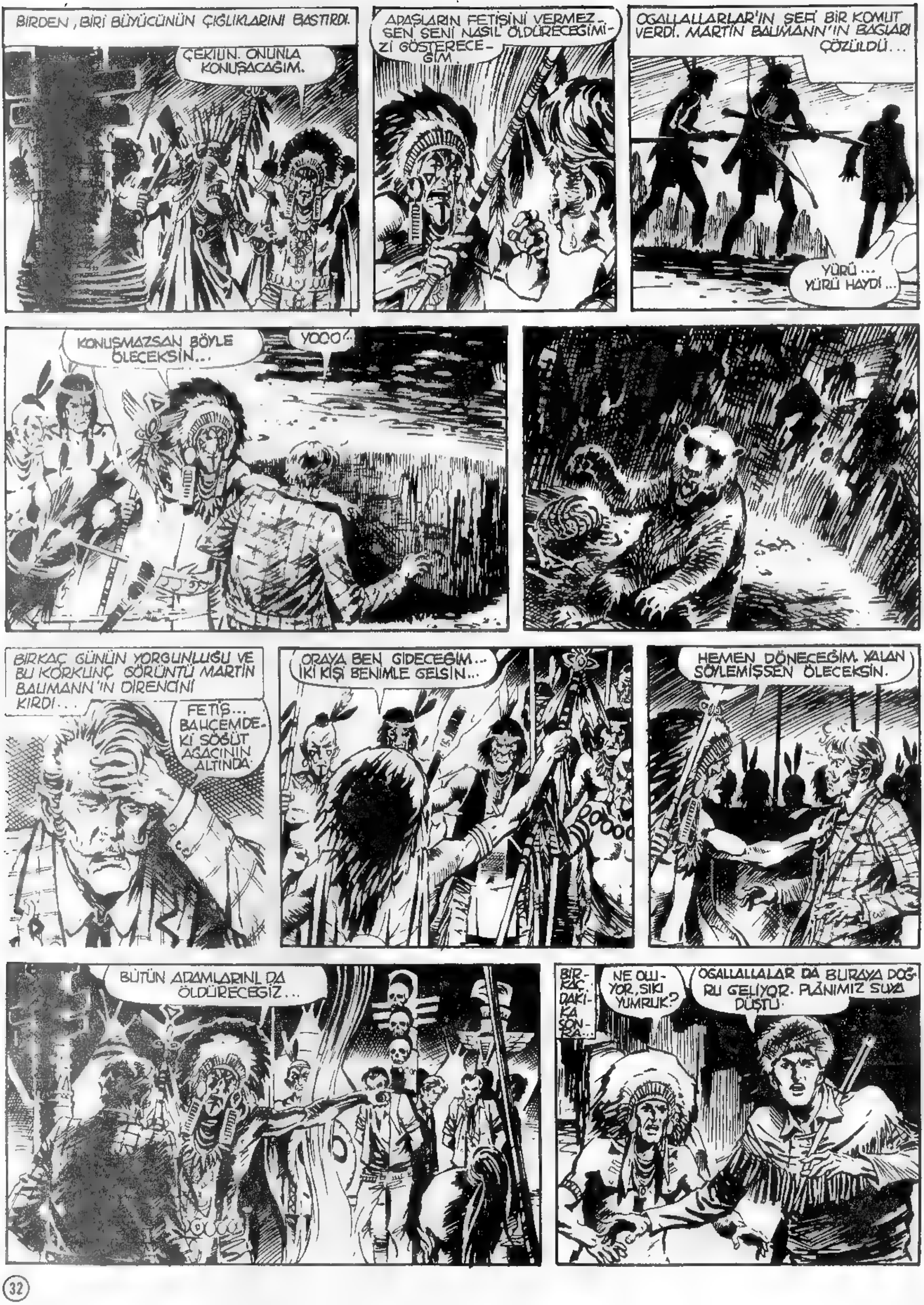
RAHAT DUR ARKADAŞ!
HII?
AMA, SIRIK DAVİ'Yİ KİMSE BÖYLE GAFİL AVLAYAMAZDI.
AAH!
KONUŞ ÇAKAL. KİMSİN? DERDİN NEDİR?
BEN SÖYLEYE YİM DOSTUM?
DİKKAT SIRIK!
SIRIK DAVİ'NİN DİKKATİ BİRDEN DAĞILDI VE...
KAÇ BLAYTON, KAÇ!
NASILSIN? NEYDİ BU?..
BİR TUZAK ŞİŞKO. GARİP BİR TUZAK...
BUNLAR KIZILDERİLİ DEĞİLDİ. EN AZINDAN BANA BIÇAĞI İLE SALDIRAN!
HIMM... BUNDAN HİÇ HOŞLANMADIM SIRIK HİÇ...
ONU ÖLDÜREBİLİRDİN BUDALA. BU ADAM BAUMANN'IN SAĞ KOLU, ELMAS FETİŞİN NEREDE GİZLENDİĞİNİ BİLİYORDUR.
ONLARI GERİDEN İZLEYECEĞİZ AMA HİÇ GÖZDEN YİTİRMEYECEĞİZ. BU ADAM BİR SERVET EDER UNUTMA.

BU ATEŞ SESİ ÇOK UZAKLARDAN DUYULMUŞTU...
ŞURADAN GELDİ SIKI YUMRUK. YÜZDE YÜZ!..
AZ SONRA..
NE YAPIYOR BU OĞLAN?
BURAYA DOĞRU GELİYORLAR... BİRİLERİ GELİYOR...
BELKİ GELEN ONLARDIR YİNE.. ONLARI KARŞILAMAYA HAZIRLANAYIM...
GENÇ KIZILDERİLİ YANILMIYORDU.. BİRAZ SONRA...
BU GELEN, DOST BİR APAŞ KABİLESİNİN BÜYÜK ŞEFİ...
EVET..EVET, YANINDA DA...
SIKI YUMRUK!..
DAVİ, DOSTUM!..
İKİ DOST SEVGİYLE BİRBİRLERİNE SARILDI...
SIRIK DAVİ, WOHKADEH'İN GETİRDİĞİ MESAJI KISACA ANLATTI...
HER ŞEYDEN ÖNCE MARTİN VE ADAMLARINI KURTARMAMIZ GEREK. BU AKŞAM NE İYİ ETTİM DE...
...VİENNETU İLE ÇIKMAYI AKIL ETTİM. YARIN AVA ÇIKACAKTIK VE MUTLAKA BENİ BULAMAYACAKTINIZ...
PEKİ SENİNKİLER, MATO POKA'NIN YAKALANDIĞINI NASIL ÖĞRENDİLER?
BABAM BÜYÜK ŞEF "DÖRT AYI" MATO POKA VE ADAMLARINI GÖTÜRDÜKLERİNİ GÖRDÜ... ONLARI WAKON TONKE'YE GÖTÜRDÜLER...
* WAKON TONKE: KIZILDERİLİLER İÇİN KÖTÜ RUHLAR
ANLIYORUM. SAVAŞTA KENDİSİNE VERDİĞİMİZ KUTSAL FETİŞİMİZİN YERİNİ SÖYLEMEZSE ONU VE ADAMLARINI ÖLDÜRECEKLER.
YİTİRECEK ZAMANIMIZ YOK.. HADİ...

DOSTLARIMIZ YOLA KOYULARAK, TUTUKLULARI KORKUNÇ BİR ÖLÜMDEN KURTARMAYI UMUYORLARDI....
ACELE EDİN. SABAHA DOĞRU KÖYE YAKLAŞMIŞ OLACAĞIZ...
ÖTELERDE BİR YERDE ÜZÜCÜ BİR ŞEYLER SAHNELENİYORDU...
DİRENÇLİ OL MARTİN.. DAKOTALAR SIKI YUMRUK'A HABER VERMEK İÇİN UĞRAŞIYORLAR.. KUŞKUM YOK KURTARACAKLAR BABANI...
FACTORIA PELETERA
MARTIN BAUMA
KORKUNÇ, BOB. BABAMIN BÜTÜN ÇABALARI BOŞA GİTTİ. HER ŞEYİMİZİ YİTİRDİK...
ŞİMDİ ONU KURTARMAYA BAKMALIYIZ. ÖNCE SIKI YUMRUK'U BULALIM. BAŞKA ÇAREMİZ YOK...
AMA SIKI YUMRUK, YANİ ALFRED SHILLER, BAUMANN'IN DERİ ATELYESİNDEN ÇOK UZAKLARDAYDI O ANDA.
ŞAFAK SÖKÜYOR ÇOCUKLAR. ÖĞLEYE DOĞRU OGALLALLALARIN KÖYÜNE VARIRIZ
BİR PLANIN VAR MI FRED? BİZİ DE TUTUKLAMASINLAR DA...
GLUP... ALLAH KORUSUN SIRIK.. NİNEM BANA BU ADAMLAR ÜSTÜNE KORKUNÇ ÖYKÜLER ANLATIRDI...
SALDIRMAK İÇİN GECEYİ BEKLEYECEĞİZ. HAYDİ ŞİMDİ GİDELİM...
AZ ÖTEDE, İYİ TANIDIĞIMIZ İKİ KİŞİ DE YOLLARINI SÜRDÜRÜYORLARDI...
OF...ÇOK YORULDUM LOGAN..BU ADAMLAR BÜTÜN GECE HİÇ MOLA VERMEDİ...
SÖYLEMEDİM Mİ BLAYTON, KIZILDERİLİLER ARASINDA YAŞAYAN O GARİP AVRUPALI DA ONLARA KATILDI. BAUMANN'I KURTARMAYA GİDİYORLAR.
DÜŞÜN BİR.. ONU KURTARDIKLARINDA ÜSTLERİNE ÇULLANIRIZ, BAUMANN'I KAÇIRIR, FETİŞİN YERİNİ ÖĞRENMEYE ÇALIŞIRIZ...
BU ARADA..
BAK BOB... NAL İZLERİ. DOĞRU YOLDAYIZ...

BAUMANN'IN OĞLU BOB'LA, BABASININ KENDİNE BAĞLI UŞAĞI BİR GECE ÖNCE ARKADAŞLARIMIZIN BİRBİRİNE RASLADIKLARI YERE VARIRLAR...
HAKLISIN MARTİN. BURADA BİR ATEŞ YAKMIŞLAR...
SIRIK DAVİ İLE ŞİSKO JEMİ OLMALI. BEŞ GÜN ÖNCE ÇIKTILAR EVDEN, BABAMIN YAKALANDIĞINI ÖĞRENMİŞ OLMALILAR.
BÜTÜN GÜN HİÇ DURMADAN GİTTİLER...
ATLAR BİTKİN BOB.. DURUP BİR ŞEYLER YİYE-LİM...
BİR SANİYE MARTİN. ŞU SESİ DUYUYOR MUSUN?..
EVET, HAKLISIN.. GÖKGÜ-RÜLTÜSÜ GİBİ BİR ŞEY...
GÜRÜLTÜ GİDEREK YÜKSELİR...
TANRIM. ŞURAYA BAK, BOB...
AAH!..
BU KORKUNÇ BİR GÖRÜNTÜYDÜ...
BİR YABANİ ÖKÜZ SÜRÜSÜ
MAHVOLDUK. GİZ-LENECEK HİÇBİR YER YOK...
BU GÜRÜLTÜ APAŞ ŞEFİ VİNNETU'-NUN KESKİN KULAKLARINA KADAR VARIR...
NE OLUYOR?
ARKADAŞLAR, BU YALNIZCA...
BİR YABAN ÖKÜZÜ SÜRÜSÜ OLABİLİR. KARŞILARINDA İKİ ADAM VAR. ÖLE-CEKLER.
DİKKAT.. KÖYDEN SENİ GÖREBİLİR-LER...

BU DURUMDA YÜREKLİ APAŞ ŞEF BAŞKA HİÇ BİR ŞEY DÜŞÜNEMEZDİ...
VE İKİ ADAMLA SÜRÜNÜN ARASINDAN GEÇEREK, SON HIZLA...
DİKKAT... HAZIR OLUN...
VİNNETU...
HAYDİ... ATLA...
TAM SIRASIYDI...
ALLAHTAN MARTİN'LE BOB HAN'IN ATLARI TEHLİKEYİ SEZİP UZAKLAŞMIŞLARDI...
YARIM SAAT SONRA...
ALFRED AĞABEY, YAŞAM BOYU VİNNETU'YA OLAN BORCUMU ÖDEYEMEM.
SÖYLEYİN, KÖYE YAKLAŞTIK DEĞİL Mİ? BABAMI KURTARABİLECEK MİYİZ DERSİN?
KÖY, ÜÇ KİLOMETRE ÖTEDE MARTİN. BİR PLANIM VAR.
KARANLIK ÇÖKÜNCE...
KUTSAL FETİŞİ VERMEZSEN ÖLECEKSİN. HEMEN ÖLECEKSİN...
BİN KEZ SÖYLEDİM. EVİMİ YAKTINIZ. FETİŞ ORADAYDI...
YALAN SÖYLÜYORSUN, YALAN. FETİŞ EVDE DEĞİL, ÖLECEKSİN...



BIRDEN, BİRİ BÜYÜCÜNÜN ÇIĞLIKLARINI BASTIRDI.
ÇEKİLİN. ONUNLA KONUŞACAĞIM.
APAŞLARIN FETİŞİNİ VERMEZSEN SENİ NASIL ÖLDÜRECEĞİMİZİ GÖSTERECEĞİM.
OGALLALLARLAR'IN ŞEFİ BİR KOMUT VERDİ. MARTİN BAUMANN'IN BAĞLARI ÇÖZÜLDÜ...
YÜRÜ... YÜRÜ HAYDİ...
KONUŞMAZSAN BÖYLE ÖLECEKSİN...
YOOO!
BİRKAÇ GÜNÜN YORGUNLUĞU VE BU KORKUNÇ GÖRÜNTÜ MARTİN BAUMANN'IN DİRENCİNİ KIRDI...
FETİŞ... BAHÇEMDEKİ SÖĞÜT AĞACININ ALTINDA
ORAYA BEN GİDECEĞİM... İKİ KİŞİ BENİMLE GELSİN...
HEMEN DÖNECEĞİM. YALAN SÖYLEMİŞSEN ÖLECEKSİN.
BÜTÜN ADAMLARINI DA ÖLDÜRECEĞİZ...
BİRKAÇ DAKİKA SONRA...
NE OLUYOR, SIKI YUMRUK?
OGALLALLALAR DA BURAYA DOĞRU GELİYOR. PLANIMIZ SUYA DÜŞTÜ.

YANILMIYORSAM BU GELEN ŞEFLE İKİ SAVAŞÇI.. GEL VINNETU, GİZLENMELİYİZ..
HI!? NE OLUYOR ALFRED?
BİLMİYORUM... BURAYA DOĞRU GELİYORLAR.. ŞEFLERİYLE. KÖYE BİRDEN BASKIN YAPMA PLANIMIZ SUYA DÜŞTÜ..
DİKKAT ALFRED, NE YAPACAKSIN?
ONLARI KURTARMAK İÇİN BİR TEK YOL KALDI...
AAH!
AMA BU TEHLİKE ANINDA SIKI YUMRUK TEK BAŞINA DEĞİLDİ...
ŞEF!..

BİRAZ KESTİRİRSEN HİÇ FENA OLMAZ.
AAH!
ÖTEKİLER DE BOŞ DURMUYORDU...
HEY SIRIK BANA DA BİR TANE BIRAK.
ÇOCUKLAR BİZ NE DURUYORUZ? HADİ YARDIMLARINA GİDELİM...
BÖYLECE, BİRKAÇ DAKİKA SONRA...
ŞU İKİSİNİ MAĞARAYA GÖTÜR KRONERS. BENİM ŞEFTEN BİR RİCAM VAR...
SIKI YUMRUK'UN İLGİNÇ BİR PLÂNI VARDI. VE BU PLÂNI HEMEN UYGULAMAYA GEÇTİ...
ANACIĞIM. VALLAHİ BÖYLE, TIPKI OGALLALLARLARIN ŞEFİNE BENZEDİN.
ŞİMDİ BENİ DİNLEYİN ARKADAŞLAR. VİNNETU VE SIRIK DAVİ KÖYÜN CİVARINDA NÖBET TUTACAK. SİZLER DE BURADAN AYRILMAYACAKSINIZ.
BİR SANİYE SIKI YUMRUK. ŞEFLE BU İKİ ADAM DÖRT NALA KÖYDEN ÇIKTIĞINA GÖRE BUNUN BİR NEDENİ OLMALI. ONLARI SORGUYA ÇEKMELİYİZ.
VİNNETU'NUN BU HAKLI SÖZLERİNDEN SONRA SIKI YUMRUK ADAMLARI SORGUYA ÇEKMEYE KARAR VERDİ...
BU SIKI YUMRUK ŞEYTANIN TA KENDİSİ LOGAN...
SUS BUDALA.. BAKALIM NE ANLATACAKLAR.
SÖYLE BAKALIM.. NEREYE GİDİYORDUN?
KORKUDAN ADAM SONUNDA KONUŞTU. AMA BU SÖZLERİ BAŞKALARI DA DİNLİYORDU...
ELMASLI FETİŞ BAUMANN'IN BAHÇESİNDE DEMEK...
ONLARDAN ÖNCE GİTMELİYİZ...

BİR SANİYE BUDALA SEN OGALLALLALARI TANIMIYORSUN. SABAHA VARMADAN BÜTÜN SAVAŞÇILARI BUNLARI ARAMAYA YOLLARLAR.
NE YAPMAYI DÜŞÜNÜYORSUN?
FETİŞİ ELE GEÇİRMEDEN ÖNCE BİZİM DE İŞİMİZİ BİTİRİRLER. BENİM DAHA PARLAK BİR FİKRİM VAR. HİÇ TEHLİKEYE ATILMADAN ELDE EDECEĞİZ BU FETİŞİ.
KÖYE DÖNÜP, SABAH YOLA ÇIKMAYI YEĞLEDİĞİMİ SÖYLEYECEĞİM.. GECELEYİN KİM OLDUĞUMU ANLAMALARI DAHA GÜÇ OLUR. HEM OGALLALLALARIN DİLİNİ DE ÇOK İYİ BİLİYORUM...
İKİ SAVAŞÇIMI DA NÖBETE YOLLAYACAĞIM HAZIR MISINIZ ARKADAŞLAR?
TANRIM.. BELKİ BABAMI KURTARIRLAR...
SIKI YUMRUK ONU KURTARIR MARTİN.
HIMM... UMARIM. AMA BU ADAMLAR KORKUNÇ ŞEYLER. HADİ BİZ YİNE GİZLENELİM...
DİKKAT SIKI YUMRUK...
MERAK ETME KARDEŞİM.
KÖYE YAKLAŞINCA KAHRAMANIMIZ BİRDEN DURDU...
BURADA DURUN. NE OLURSA OLSUN KIPIRDAMAYIN BEN TUTUKLULARLA DÖNERİM.
BİRKAÇ DAKİKA SONRA...
BÜYÜK ŞEF DÖNÜYOR...
BÜYÜK ŞEF DÖNÜYOR...

TEK BAŞINA!
ŞAŞIRMIŞ ADAMLARIN ARASINDA, KORKUNÇ BÜYÜCÜ ŞÖYLE DÜŞÜNÜYORDU...
BÜYÜK ŞEF GENELLİKLE HİÇBİR ŞEY UNUTMAZ...
BIR FİKİRDEN DE HİÇBIR ZAMAN CAYMAZ.
NIYE ÖYLE ŞAŞIP KALDINIZ? KUTSAL FETİŞİ SABAH ALMAYA GİDECEĞİM.
HERKES YERİNE. TETİKTE DURALIM. ANLAŞILDI MI? ŞİMDİ DAĞILIN!
DUYMADIN MI BÜYÜCÜ? DAĞILIN DEDİM!
ŞİMDİ ÇABUK DAVRANMALIYIM. ONLARI BU TOTEMLERE BAĞLAMIŞLAR...
HEMEN BIR PLAN DÜŞÜNMELİYİM... ONLARI NASIL KURTARABİLİRİM ACABA?
ŞEFLERİN KOMUTU ÜZERİNE, KIZILDERİLİLER ÇADIRLARINA DÖNERLER
AMA BÜYÜCÜ DÖNMEZ... O ŞEFİN PEK GARİP DAVRANDIĞINI DÜŞÜNÜR.

ALFRED, BU SIRADA, ARKADAŞLARI İÇİN, DÜŞÜNDÜĞÜ PLÂNI GERÇEKLEŞTİRMEYE ÇALIŞMAKTADIR.
TEK BAŞINA GİTMESİNE İZİN VERMEMELİYDİK. KİM OLDUĞUNU ANLARLARSA ONU ÖLDÜRÜRLER.
MERAK ETME MARTİN. SIRIK VE VİNNETU UZAKTA OLMAYACAKLAR...
ARTIK İYİ TANIDIĞIMIZ İKİ KİŞİ DE KENDİ PLÂNLARINI TARTIŞIYORLARDI...
DELİ MİSİN LOGAN? BU ŞEYTANLARIN KÖYÜNE NASIL GİRECEĞİZ?
KAPA ÇENENİ DE DİNLE. SIKI YUMRUK'UN KENDİNİ ŞEF YERİNE GEÇİRMEK İSTEDİĞİNİ GÖRDÜK...
...ONU İHBAR EDERSEK TUTUKLULARIN KURTULMALARINA ENGEL OLURUZ. OGALLALLALARIN GÖZLERİNE GİRERİZ. UNUTMA BLAYTON SADECE ONLAR BİZİ ELMAS FETİŞE GÖTÜREBİLİR.
BU ARADA, SIRIK DAVİ ÇEVREYİ KOLLUYORDU...
HIMM... ALFRED BİR AN ÖNCE ÇIKSA ŞU KÖYDEN...
GİDELİM.. TAM SIRASI. ELMASLARI DÜŞÜN...
OGALLALLALARIN KÖYÜNDE...
SES ÇIKARMA BAUMANN. BENİM, ALFRED SHILLER...
ALFRED!
ADAMLARININ DA BAĞLARINI ÇÖZÜP, HEMEN KAÇALIM!
İŞTE TAM BU SIRADA...
DUR ARKADAŞ.. ŞEFİNİZE BİR TUZAK KURULDU. SIKI YUMRUK KÖYÜNÜZE GELDİ. TUTUKLULARINIZI KURTARACAK...
ÇABUK MARTİN, MAHVOLDUK!

HAYDI ÇOCUKLAR, KURTULMAYA BAKACAĞIZ...
BÜTÜN KÖY HAREKETE GEÇİNCE...
TUTSAKLARIN KAÇMASINA İZİN VERMEYİN...
DÜŞÜN BLAYTON.. BİZE TEŞEKKÜR ETMEK ZORUNDALAR ARTIK.
ÇOK GEÇ ARKADAŞLAR, ÇARPIŞACAĞIZ...
AMA ALFRED'İN VE ÖTEKİLERİN BÜTÜN YÜREKLİLİĞİNE KARŞIN...
AH, SİLAHLARIMIZ OLSAYDI...
AAH!
...BU KALABALIĞA KARŞI KOYMAK OLANAKSIZDI...
AH!
ONLARI BAĞLAYIN BAŞLARINA NÖBETÇİ DİKİN.
HIMM... SİZ KİMSİNİZ? ŞEFİMİZ NEREDE? YANITLAMAZSANIZ WAKON TONKA'YI(*) BOYLARSINIZ...
(*) RUHLAR DİYARI...
LOGAN OLANLARI KENDİ ÇIKARLARINA UYGUN BİR ŞEKİLDE ANLATTI.
...ÖTEKİLER ŞEFİNİZLE BİRLİKTE AZ ÖTEDE BİR MAĞARADA BEKLİYORLAR. BİZE İNANMAK ZORUNDASINIZ...

BIZ SIZIN DOSTUNUZUZ..
BUNU KANITLAMAK IÇIN DE ISTERSENIZ, IKI SAVAŞÇINIZLA BIRLIKTE MATO POKA'NIN FETIŞI GIZLEDIĞI YERE GIDECEĞIZ...
AMA KURNAZ BÜYÜCÜ BU SÖZLERIN NE ANLAMA GELDIĞINI ÇOK IYI BILIYORDU...
ÖTEKILERIN YANINA GÖTÜRÜN. FETIŞE EL KOYMAK ISTIYORLAR. YARIN SABAHA KARŞI ÖLECEKLER...
BEKLEYIN!
BIZ SUÇSUZ.. YAPMAYIN!
ŞIMDI, ÖTEKILERI ARAMAYA GIDELIM. BU BIZIM IÇIN IYI BIR AV OLACAK...
BU SIRADA KÖYDEN AZ ÖTEDE...
HEY ŞIŞKO JEMI. ÇIKIN ORTAYA...
ALFRED'IN FOYASI ORTAYA ÇIKTI. VINNETU ORADA BEKLIYOR BIZI. HEMEN HAREKETE GEÇMELIYIZ...
EYVAH!
IKI BEYAZ GIRDI KÖYE.. BIRI, DÜN BIZE SALDIRAN ADAM GALIBA.. SANIRIM SÖYLEDIKLERIMIZI DUYDULAR VE KÖYE HABER VERMEYE GITTILER...
HADI SIRIK DAVI. ŞIMDI YALNIZCA BABAM VE ADAMLARI DEĞIL, ALFRED DE TEHLIKEDE...
BIR FIKRIM VAR, DINLEYIN.
YALNIZCA BIR YANGIN KURTARABILIR ONLARI. KÖYÜ IYI TANIYORUM, NE YAPACAĞIMI BILIRIM.
BELKI DELIKANLI... TABII YANGIN KARGAŞASINDA HEPSINI KURTARABILIRIZ.
BU SIRADA OSALLALLALARIN ŞEFI, BUNGA-LOWGA...
HEY, DIKKAT...

BAĞLARINI ÇÖZDÜLER!
AH!
HAYIR ARKADAŞ, KRONERS'İ VURABİLİRSİN.
AAH!
AMA ADAMIN KAÇMASINA KİMSE ENGEL OLAMADI...
DİKKAT, KAÇIYOR!
HAYIR MARTİN, ÇOK GEÇ. ARTIK ONU YAKALAYAMAYIZ...
ÇAREMİZ YOK ÇOCUKLAR. WOHKADEH'İN PLANI GERÇEKLEŞMEDEN KÖYE SALDIRMALIYIZ.
BEN DE GELİYORUM.
BAKIN!..
OGALLALLALAR! MAHVOLDUK!

ORADALAR!
BAKIN, ŞEFİMİZ.
İKİ ADAM İKİ DE GENÇ OĞLAN.. SİZ ONLARIN İŞİNİ BİTİRİN, BEN KÖYE GİDİYORUM.'..
ADAMLARI KURTARMAYI DENEDİLER BÜYÜK ŞEF SIKI YUMRUK'U DA TUTSAK ALDIK...
ÇOK KALABALIKLAR. ONLARLA ÇARPIŞAMAYIZ. EN İYİSİ, BİR BAŞKA YOLDAN KÖYE GİTMEYE ÇALIŞALIM...
BÖYLECE DOSTLARIMIZ AZ SONRA..
ALEVLERİ GÖRÜR GÖRMEZ SALDIRACAĞIZ. YOLUNUZ AÇIK OLSUN ÇOCUKLAR...
GEL, MARTİN!..
ŞEF KÖYE VARDIĞINDA ŞAFAK SÖKÜYORDU...
TUTUKLULAR NEREDE?
HEPSİ AYNI ÇADIRDA. SIKI YUMRUK DA ONLARLA BİRLİKTE...
ARTIK HİÇ BİRİNE GEREK YOK. FETİŞİN NEREDE OLDUĞUNU BİLİYORUZ. ÇADIRDAN ÇIKARIN ONLARI ÖLDÜRECEĞİZ.
HEPSİNDEN ÖNCE DE SIKI YUMRUK'U. ÇABUK GETİRİN ONLARI!
SANIRIM ARTIK KURTULUŞ YOK BİZE...
ARKADAŞ SEN ELİNDEN GELENİ YAPTIN

ŞEFİN KOMUTU HEMEN YERİNE GETİRİLDİ.
CESARET ALFRED. HEPİMİZ DİRENÇLİ OLMALIYIZ...
ARKADAŞLAR, HEPİNİZE, DOSTLUĞUNUZDAN ÖTÜRÜ TEŞEKKÜR EDERİM...
ŞEFİN ÇADIRI ORADA. ONU ATEŞE VERECEĞİZ...
DİKKAT ET MARTİN!
OLDU! SEN NE DERSEN ONU YAPACAĞIM....
SIKI YUMRUK, SEN BİZİM DÜŞMANIMIZSIN. DÜŞMANLARIMIZ OLAN ARAPLARIN DOSTUSUN...
YANILIYORSUN ŞEF!
BEN HER ZAMAN DOĞRUDAN VE İYİDEN YANA OLDUM. SENİN KABİLEN SOYGUNLARLA SAVAŞLARLA GEÇİNİYOR.
AMA ŞEF, BU SÖZLERİ DİNLEYEMEZDİ..
ÖLECEKSİN, SIKI YUMRUK!
MAHVOLDUM!
ONU BURAYA ATIN!
TAM O SIRADA BİR ATEŞ SESİ VE...
MAHVOLDUK, HEPSİ BURAYA GELECEK ŞİMDİ.
BİLİYORUM WOHKADEH. AMA ONU ÖLDÜRECEKLERDİ.

KIZILDERİLİ YANILMIYORDU..
YAKALAYIN!
ÇOK KALABALIKLAR.. GEL BENİMLE MARTİN!
NE BEKLİYORSUNUZ, ATIN DELİĞE!
AMA ŞAŞIRTMACALAR DAHA BİTMEMİŞTİ...
ÇÜNKÜ KÖYÜN ÇEVRESİNDE NÖBET BEKLEYEN VİNNETU, SESLERİ DUYUNCA KÖYE KOŞMUŞ VE...
...HEMEN EYLEME GEÇMİŞTİ.
ÇEKİL, BAKALIM!
VİNNETU! BAŞ DÜŞMANIM!
ACELE ET, MARTİN!
HEMEN ÇADIRI ATEŞE VERELİM..
TUTUKLUYU, TUTUKLUYU ÖLDÜRÜN!

RÜZGAR YARDIMCI OLACAK. KAÇALIM!
HEY WOHKADEH, BAK SIKI YUMRUK!
SIKI YUMRUK!
BAĞLARIMI ÇÖZÜN! YİTİRECEK ZAMANIMIZ YOK!
BU ARADA RÜZGÂRIN YARDIMIYLA YANGIN BÜYÜMEYE BAŞLAMIŞTI...
HADİ ÇOCUKLAR. TAMAM...
BENİM SAVAŞÇILARIM KAÇSA DA BEN SENİN İŞİNİ BİTİRECEĞİM VİNNETU.
BEN HAZIRIM!
SON SAATİN GELDİ WUNGALOWGHA...
SIRIK DAVİ VE ARKADAŞLARININ GELMESİ OGALLALLALARI DAHA ÇARESİZ DURUMDA BIRAKTI.
DİKKAT EDİN!
ÇABUK. BABANI KURTARACAĞIZ MARTİN!
AMA BU SIRADA BÜYÜCÜNÜN DE AKLINA BİR FİKİR GELMİŞTİ...
BİR DAKİKA! ŞEFİMİZ BİR APAŞLA ÇARPIŞIYOR... HERKES İÇİN GEÇERLİ BİR YASA OLDUĞUNU BİLİYORSUNUZ...
BU GARİP ADAM NE DEMEK İSTİYORDU?

BU YASANIN BİZ OGALLALALAR İÇİN NE KADAR ÖNEMLİ OLDUĞUNU BİLİYORSUNUZ...
BU YASAYA GÖRE İKİ ŞEF ÇARPIŞTIĞI ZAMAN, ADAMLARININ KADERİ, BU ÇARPIŞMAYA BAĞLIDIR.
PİS ADAM! BUNU DÜŞÜNMELİYDİK!
BİZE NE ALFRED. ARKADAŞLARIMIZ DA SALDIRIYA GEÇTİ, VE OGALLALLARLAR GERİ ÇEKİLİYORLAR.
AMA ŞEFLERİ YİTİRİRSE OGALLALLALAR KENDİLERİ SAVUNMAYI REDDEDERLER. KRONERS, ÇARPIŞMAYI REDDEDEN İNSANLARA SALDIRMAYACAK KADAR SOYLUDUR.
ALFRED HAKLIYDI.. BÜYÜCÜ, DÜŞMANLARINI İYİ TANIYORDU...
ÇOK DOĞRU!
EN GÜÇLÜSÜ KAZANSIN.
YASAMIZA UYALIM...
DİNLE BENİ SIKI YUMRUK. ŞEFİMİZ YENERSE HEPİNİZ ÖLECEKSİNİZ.
PEKİ YA VİNNETU ŞEFİNİZİ YENERSE? NE OLACAK O ZAMAN?
O ZAMAN SİZİ BIRAKACAĞIZ.. SİZİ ELEVEREN İKİ ADAM DIŞINDA, HEPİNİZİ...
HAYIR BÜYÜCÜ. BİZ ÖZGÜRLÜĞÜMÜZÜ BİLEĞİMİZİN GÜCÜYLE KAZANMAK İSTERİZ.
VİNNETU ÜSTÜN GELİRSE HALKINIZ YASAYA GÖRE DAĞLARDA YAŞAMAYA MAHKUM OLACAK.
BÜYÜCÜ BU KOŞULLARIN KABUL EDİLMEYECEĞİNİ BİLİYORDU...
DUYDUN MU BÜYÜCÜ? ŞEFİN ADINA BİR YANIT VER.
SIRIK DAVİ, BU ADAM KAFA MI BOZMAYA BAŞLADI...
PEKİ... SIKI YUMRUK'UN DEDİĞİ OLSUN. ÖLMEYE HAZIRLANIN, ÇÜNKÜ ŞEFİMİZ ÜSTÜN GELECEK.

BU ARADA SİZ BABANI KURTARMAYA GİDİN...
EVET AMA ALFRED.. NEDEN ÇARPIŞMIYORUZ.. İSTEKLERİNE UYMAK ZORUNDA DEĞİLİZ Kİ..
BEN KIZILDERİLİLERİN TÖRELERİNE SAYGI DUYARIM DELİKANLI. ATEŞ FAZLA YAYILMADAN BABANI KURTARALIM.
DÖVÜŞ SONUÇLANMADAN ÖNCE KİMSE GEÇEMEZ...
ALLAHTAN ATEŞ, TUTUKLULARIN BULUNDUĞU ÇADIRA SIÇRAMAMIŞTI...
BLAYTON VE LOGAN DA ÇADIRLARINDA KARA KARA DÜŞÜNÜYORLARDI...
SANA SÖYLEDİM.. BU İŞ KÖTÜ BİTECEK DEDİM, DEĞİL Mİ?
SANA BİR ŞEY SÖYLEYEYİM Mİ, BURADAN KURTULACAK OLURSAM ARTIK FETİŞİ BULMAYA HİÇ ÇALIŞMAYACAĞIM...
BÜYÜCÜNÜN VERDİĞİ ARADAN SONRA, İKİ ŞEF KARŞI KARŞIYA GELİR YİNE...
HAYDİ. DÜŞMANA ÖLÜM...
YAŞAMIMIZ SÖZ KONUSU ŞİMDİ, AMA DAHA ÖNEMLİSİ...
OGALLALLALAR YENECEK OLURSA, APAŞLARLA SAVAŞLARI SONSUZA DEK SÜRECEK..
AH!

ALFRED SENİ ANLAMIYORUM. BU ADAM ÜSTÜN GELİRSE, HEPİMİZİ ÖLDÜRECEK. NEDEN EVET DEDİK.. ŞİMDİLİK DURUM BİZDEN YANA..
VİNNETU'YA GÜVENİM SONSUZ. UMUTLUYUM. ŞİMDİ SALDIRIRSAK, ONURUMUZ BÜTÜNÜYLE YOKOLUR...
BÖYLECE HEM YAŞAMIMIZI KURTARABİLİR, HEM DE BARIŞI SAĞLAYABİLİRİZ, ANLADIN MI ŞİMDİ...
EVET ALFRED, ANL'YORUM..
AAH!
GEBER ÇAKAL
BALTASI KIRILDI. BÖYLE DÖYÜŞEMEZ. DURUN.
ÜZGÜNÜM BÜYÜCÜ..
AAH!
İHANET. KUTSAL YASAMIZI ÇİĞNEDİLER.

YALAN SÖYLÜYORSUN BÜYÜCÜ. KIRIK BALTAY-LA DÖVÜŞÜN SÜRDÜ-RÜLEMEYECEĞİNİ BİLİYORSUN.
BU KARGA-ŞALIKTAN BUNGA-LOW-GHA YARAR-LANMIŞTI, VE...
AAH!
AAH!
BUNGA-LOWGHA, HERKESİN GÖZÜ ÖNÜNDE YERE YIĞILDI...
BİR SİLAH VERİN!
YASAYA UY VE ONA BİR SİLAH VER.
APAŞ ŞEFE BİR SİLAH VERİLDİ VE...
VİNNETU DÜŞMANININ BAŞINA DİKİLDİ...
ARKADAŞLAR, ŞEFİNİZE BİR BAKIN...
SİZE BİR ÖNE-RİM VAR. BİZİMLE BARIŞ İMZALAYIN, ŞEFİNİZİN KILINA DOKUNMAYACA-ĞIM...

NE DERSİNİZ OGALLALLALAR ?
ALFRED MERAKLA BEKLİYORDU...
VİNNETU ÇOK DOĞRU KONUŞTU. YILLARCA ŞEFİNİZ SİZİ SAVAŞLARA SÜRÜKLEDİ BAKIN YENİLDİ ŞİMDİ !
ARTIK APAŞLARLA BİRLEŞEBİLİRSİNİZ. YANITLAYIN. YA BARIŞ... YA DA ŞEFİNİZİN ÖLÜMÜ VE SİZİN MAHVINIZ...
SESLER YÜKSELMEYE BAŞLADI VE...
BARIŞ İSTİYORUZ...
SAVAŞMAYACAĞIZ ARTIK !..
HAYIR SIKI YUMRUK. BU İŞ BURADA BİTMEYECEK. BEN HALKIMI YENİDEN TOPLAYIP SENİN KARŞINA ÇIKACAĞIM.
SENİN HALKIN BURADA BÜYÜCÜ.. VE BARIŞ İSTİYOR.
TUTUKLULARI KURTARALIM.
SAĞOLUN ARKADAŞLAR!
HER ŞEYİMİZİ SIKI YUMRUK'A BORÇLUYUZ.
EVET BABA. ALFRED HEM SİZİ KURTARDI, HEM DE APAŞLARLA OGALLALLALAR ARASINDAKİ SAVAŞA SON VERDİ.
DOSTUM VE BEN, SİZDEN ÖZÜR DİLEMEK İSTİYORUZ. ASLINDA BİZ.
SİZ, APAŞLAR İÇİN KUTSAL BİR ŞEYİ ELE GEÇİRMEK İSTEDİNİZ. BUNUN İÇİN DE BİZİ ELE VERDİNİZ..AMA ŞİMDİ BUNLAR GERİDE KALDI...
FETİŞ APAŞLARA DÖNECEK.. SANIRIM BİR DAHA YOLUMUZA ÇIKMAZSINIZ...

SANA GELİNCE DOSTUM, APAŞLARIN YARDIMIYLA, ATELYENİ YENİDEN KURACAĞINI UMUYORUM...
BU ÖNEMLİ DEĞİL ALFRED. SEN ATELYEDEN ÇOK DAHA DEĞERLİ BİR ŞEYİ, BARIŞI KURDUN.
REZİL OLAN BÜYÜCÜ...
BAKIN, KAÇIYOR!
BIRAK MARTİN! BU ONUN İÇİN EN BÜYÜK CEZA. OGALLALALARIN APAŞLARLA BİRLEŞTİĞİNİ GÖRDÜ..
ARTIK YOLLARIMIZ AYRILIYOR. SİZ ATELYENİZE...
BİZİMLE GELSENE!..
HAYIR MARTİN! BİR GÜN, BUNDAN YILLAR ÖNCE ÖNEMLİ BİR KARAR ALDIM.
APAŞLARA BARIŞ İÇİN VERDİKLERİ KAVGADA YARDIMCI OLMAYA KARAR VERDİM.
HOŞÇAKAL ALFRED. BİR GÜN DÖNERSEN, EVİMİN KAPILARI SANA AÇIK OLACAK..
GÜLE GÜLE WOHKADEH. GÖRÜŞÜRÜZ BELKİ.
HOŞÇAKAL!
AZ SONRA...
HADİ ÇOCUKLAR GİDİYORUZ.
HOŞÇAKALIN DOSTLAR!
AV MEVSİMİNDE GELİN. SİZİ BEKLEYECEĞİM.
DAĞLAR BİLE, O YÖREDE, OLANAKSIZ OLANI BECEREN ADAMIN ADIYLA YANKILANIYORDU: SIKI YUMRUK...
son